Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/792

z 11. mája 2016

o harmonizovaných indexoch spotrebiteľských cien a indexe cien nehnuteľností na bývanie a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 2494/95

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 11)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2024/3159 z 2. septembra 2024	L 3159	1	20.12.2024

▼B

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/792

z 11. mája 2016

o harmonizovaných indexoch spotrebiteľských cien a indexe cien nehnuteľností na bývanie a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 2494/95

(Text s významom pre EHP)

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovuje spoločný rámec pre vývoj, tvorbu a zverejňovanie harmonizovaných indexov spotrebiteľských cien (HICP, HICP-CT, index cien OOH) a indexu cien nehnuteľností na bývanie (HPI) na úrovni Únie a na vnútroštátnej úrovni.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

1. „produkty“ sú tovar a služby vymedzené v odseku 3.01 prílohy A k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 ([1]) (ďalej len„ESA 2010“);

2. „spotrebiteľské ceny“ sú kúpne ceny, ktoré platia domácnosti za kúpu jednotlivých produktov prostredníctvom peňažných transakcií;

3. „ceny nehnuteľností na bývanie“ sú transakčné ceny obydlí kúpených domácnosťami;

4. „kúpne ceny“ sú ceny, ktoré kupujúci za produkty skutočne zaplatili, vrátane všetkých daní bez subvencií na produkty, po odpočítaní zliav zo štandardných cien alebo poplatkov, bez úrokov alebo poplatkov za služby pripočítaných v rámci úveru a akýchkoľvek dodatočných poplatkov, ktoré vznikli v dôsledku nezaplatenia v lehote stanovenej v čase kúpy;

5. „regulované ceny“ sú ceny, ktoré sú buď priamo stanovené alebo do značnej miery ovplyvnené verejnou správou;

6. „harmonizovaný index spotrebiteľských cien“ alebo „HICP“ je porovnateľný index spotrebiteľských cien, ktorý vytvára každý členský štát;

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 z 21. mája 2013 o európskom systéme národných a regionálnych účtov v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 174, 26.6.2013, s. 1).

▼B

7. „harmonizovaný index spotrebiteľských cien pri stálych sadzbách dane“ alebo „HICP-CT“ je index, ktorým sa merajú zmeny v spotrebiteľských cenách bez vplyvu zmien sadzieb daní z produktov počas toho istého časového obdobia;

8. „sadzba dane“ je parameter dane a môže predstavovať určité percento ceny alebo absolútnu sumu dane, ktorá sa vyberá od fyzickej jednotky;

9. „index cien bývania vo vlastnom obydlí“ alebo „index cien OOH“ je index, ktorým sa merajú zmeny transakčných cien obydlí, ktoré sú v sektore domácností nové, a ostatných produktov, ktoré domácnosti nadobúdajú ako vlastníci – užívatelia;

10. „index cien nehnuteľností na bývanie“ alebo „HPI“ je index, ktorým sa merajú zmeny transakčných cien obydlí kúpených domácnosťami;

11. „podindex HICP alebo HICP-CT“ je cenový index určitej kategórie európskej klasifikácie individuálnej spotreby podľa účelu („ECOICOP“) uvedenej v prílohe I;

12. „harmonizované indexy“ sú HICP, HICP-CT, index cien OOH a HPI;

13. „bleskový odhad HICP“ je skorý odhad HICP, ktorý poskytli členské štáty, ktorých menou je euro, a ktorý môže vychádzať z predbežných informácií a v prípade potreby z vhodných modelov;

14. „index Laspeyresovho typu“ je cenový index, ktorým sa meria priemerná zmena cien z referenčného obdobia cien oproti porovnávanému obdobiu, a to pri použití podielov výdavkov z obdobia predchádzajúceho referenčnému obdobiu cien, pričom sú podiely výdavkov upravené tak, aby odrážali ceny referenčného obdobia cien.

„index Laspeyresovho typu“ sa vymedzuje ako:

$$p^{0,t} = \sum \frac{p^t}{p^0} \cdot w^{0,b}$$

Cena produktu je označená ako p, referenčné obdobie ceny je označené ako 0 a porovnávané obdobie je označené ako t. Váhy w) sú podiely výdavkov obdobia b) predchádzajúceho referenčnému obdobiu cien a sú upravené tak, aby odrážali ceny referenčného obdobia cien 0;

15. „referenčné obdobie indexu“ je obdobie, počas ktorého má index hodnotu 100 indexových bodov;

16. „referenčné obdobie ceny“ je obdobie, oproti ktorému sa porovnáva cena porovnávaného obdobia; pre mesačné indexy je referenčným obdobím ceny december predchádzajúceho roka a pre štvrťročné indexy je referenčným obdobím ceny štvrtý štvrťrok predchádzajúceho roka;

▼B

17. „základné informácie“ sú údaje týkajúce sa:

    a) v súvislosti s HICP a HICP-CT:

        i) kúpnych cien produktov, ktoré je potrebné zohľadniť pri výpočte podindexov v súlade s týmto nariadením,

        ii) charakteristík, ktoré určujú cenu produktu,

        iii) informácií o vyberaných daniach a spotrebných daniach,

        iv) informácií o tom, či je cena úplne alebo čiastočne regulovaná, a

        v) váh odrážajúcich úroveň a štruktúru spotreby príslušných produktov;

    b) v súvislosti s indexom cien OOH:

        i) transakčných cien obydlí, ktoré sú v sektore domácností nové, a ostatných produktov, ktoré domácnosti nadobúdajú ako vlastníci-užívatelia, ktoré je potrebné zohľadniť pri výpočte indexu cien OOH v súlade s týmto nariadením,

        ii) charakteristík, ktoré určujú cenu obydlia a ceny ostatných produktov, ktoré domácnosti nadobúdajú ako vlastníci-užívatelia a

        iii) váh odrážajúcich úroveň a štruktúru príslušných kategórií výdavkov na bývanie;

    c) v súvislosti s HPI:

        i) transakčných cien obydlí kúpených domácnosťami, ktoré je potrebné zohľadniť pri výpočte HPI v súlade s týmto nariadením,

        ii) charakteristík, ktoré určujú cenu obydlia a

        iii) váh odrážajúcich úroveň a štruktúru príslušných kategórií výdavkov na bývanie;

18. „domácnosť“ je domácnosť, ako sa uvádza v odseku 2.119 písm. a) a b) prílohy A k ESA 2010, a to bez ohľadu na štátnu príslušnosť alebo štatút pobytu;

19. „ekonomické územie členského štátu“ je ekonomické územie, ako sa uvádza v odseku 2.05 prílohy A k ESA 2010 s tou výnimkou, že extrateritoriálne enklávy nachádzajúce sa v rámci hraníc členského štátu sa zahŕňajú a teritoriálne enklávy nachádzajúce sa v zahraničí sa nezhŕňajú;

20. „peňažné výdavky na konečnú spotrebu domácností“ je časť výdavkov na konečnú spotrebu vynaloženú:

    — domácnosťami,

    — v rámci peňažných transakcií,

    — na ekonomickom území členského štátu,

    — na produkty, ktoré sa používajú na priame uspokojenie individuálnych potrieb alebo prianí vymedzených v odseku 3.101 prílohy A k ESA 2010,

    — v rámci jedného alebo oboch časových období, ktoré sa porovnávajú;

▼B

21. „významná zmena v metóde tvorby“ je zmena, v súvislosti s ktorou sa odhaduje, že ovplyvní ročnú mieru zmeny príslušného harmonizovaného indexu alebo jeho časti počas akéhokoľvek obdobia o viac ako:

a) 0,1 percentuálneho bodu v prípade všetkých položiek HICP, HICP-CT, indexu cien OOH alebo HPI,

b) 0,3, 0,4, 0,5 alebo 0,6 percentuálneho bodu v prípade akéhokoľvek odboru, skupiny, triedy alebo podtriedy klasifikácie ECOICOP (5 číslic) v uvedenom poradí pre HICP alebo HICP-CT.

Článok 3

Zostavovanie harmonizovaných indexov

1. Členské štáty poskytujú Komisii (Eurostatu) harmonizované indexy vymedzené v článku 2 bode 12.

2. Harmonizované indexy sú ročne reťazené indexy Laspeyresovho typu.

3. HICP a HICP-CT sú založené na zmenách cien a váhach produktov začlenených do peňažných výdavkov na konečnú spotrebu domácností.

4. HICP ani HICP-CT sa nevzťahujú na transakcie medzi domácnosťami, s výnimkou prípadov nájomného plateného nájomníkmi súkromným prenajímateľom, ak súkromní prenajímatelia pôsobia ako trhoví poskytovatelia služieb nakupovaných domácnosťami (nájomníkmi).

5. Index cien OOH sa zostavuje, ak je to možné a za predpokladu, že sú dostupné údaje za obdobie 10 rokov predchádzajúce nadobudnutiu účinnosti tohto nariadenia.

6. Podindexy HICP a podindexy HICP-CT sa zostavujú za kategórie klasifikácie ECOICOP. Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých určí jednotné podmienky uplatňovania klasifikácie ECOICOP na účely HICP a HICP-CT. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2.

7. Komisia vypracuje do 31. decembra 2018 správu, ktorá sa bude týkať vhodnosti indexu cien OOH na účely jeho začlenenia do rozsahu HICP. V závislosti od výsledkov správy Komisia prípade potreby predloží v primeranej lehote návrh na zmenu tohto nariadenia v súvislosti so začlenením indexu cien OOH do rozsahu HICP. Ak sa v správe stanoví, že na začlenenie indexu cien OOH do rozsahu HICP sú potrebné ďalšie metodické zmeny, Komisia pokračuje v metodologickej práci a v prípade potreby podá správu o uvedenej práci Európskemu parlamentu a Rade.

8. Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých určí členenie bleskových odhadov HICP, ktoré poskytli členské štáty, ktorých menou je euro. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2.

▼B

9. Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých určí členenia indexu cien OOH a HPI. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2.

10. Členské štáty každý rok aktualizujú váhy podindexov v prípade harmonizovaných indexov. Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých určí jednotné podmienky týkajúce sa kvality váh harmonizovaných indexov. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2.

Článok 4

Porovnateľnosť harmonizovaných indexov

1. Ak sa majú harmonizované indexy považovať za porovnateľné, akékoľvek rozdiely medzi členskými štátmi na všetkých úrovniach členenia musia odrážať len rozdiely v zmenách cien alebo štruktúre výdavkov.

2. Akékoľvek podindexy harmonizovaných indexov, ktoré sa odchyľujú od koncepcií alebo metód tohto nariadenia, sa považujú za porovnateľné, ak je ich výsledkom index, v súvislosti s ktorým sa odhaduje, že sa systematicky odlišuje:

a) v prípade HICP a HICP-CT počas jedného roka v porovnaní s predchádzajúcim rokom v priemere najviac o 0,1 percentuálneho bodu od indexu zostaveného podľa metodického prístupu tohto nariadenia;

b) v prípade indexu cien OOH a HPI počas jedného roka v porovnaní s predchádzajúcim rokom v priemere najviac o jeden percentuálny bod od indexu zostaveného podľa metodického prístupu tohto nariadenia.

Ak výpočty uvedené v prvom pododseku nie sú možné, členské štáty podrobne stanovia dôsledky použitia metodiky, ktorá sa odchyľuje od koncepcií alebo metód tohto nariadenia.

3. Komisia je splnomocnená prijímať v súlade s článkom 10 delegované akty týkajúce sa zmeny prílohy I s cieľom zabezpečiť porovnateľnosť harmonizovaných indexov na medzinárodnej úrovni v súlade so zmenami klasifikácie OSN COICOP.

4. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky pri tvorbe porovnateľných harmonizovaných indexov a na účely dosiahnutia cieľov tohto nariadenia Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých ďalej určí zlepšené metódy založené na dobrovoľných pilotných štúdiách uvedených v článku 8 a metodiku. Uvedené vykonávacie akty sa týkajú:

i) výberu vzoriek a reprezentatívnosti;

ii) zisťovania cien a zaobchádzania s nimi;

iii) nahradení a úpravy kvality;

iv) zostavovania indexov;

v) revízií;

▼B

vi) osobitných indexov;

vii) zaobchádzania s produktmi v osobitných oblastiach.

Komisia zabezpečí, aby uvedené vykonávacie akty nespôsobovali členským štátom alebo respondentom závažné dodatočné zaťaženie.

Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2.

5. So zreteľom na tvorbu harmonizovaných indexov, s cieľom zohľadniť technický vývoj štatistických metód a na základe vyhodnotenia pilotných štúdií uvedených v článku 8 ods. 4 je Komisia splnomocnená prostredníctvom delegovaných aktov prijatých v súlade s článkom 10 zmeniť prvý pododsek odseku 4 tohto článku doplnením položiek do zoznamu v ňom uvedenom za predpokladu, že takéto doplnené položky sa neprekrývajú s existujúcimi položkami a nemenia rozsah pôsobnosti alebo povahu harmonizovaných indexov stanovených v tomto nariadení.

Článok 5

Požiadavky týkajúce sa údajov

1. Základné informácie zhromaždené členskými štátmi na účely harmonizovaných indexov a ich podindexov sú na úrovni členského štátu reprezentatívne.

2. Informácie sa získajú od štatistických jednotiek, ako sú vymedzené v nariadení Rady (EHS) č. 696/93 ([1]) alebo z iných zdrojov za predpokladu, že sú splnené požiadavky na porovnateľnosť harmonizovaných indexov uvedené v článku 4 tohto nariadenia.

3. Štatistické jednotky, ktoré poskytujú informácie o produktoch zahrnutých do peňažných výdavkov na konečnú spotrebu domácností, spolupracujú pri zhromažďovaní alebo poskytovaní požadovaných základných informácií. Štatistické jednotky poskytujú presné a úplné základné informácie vnútroštátnym orgánom zodpovedným za zostavovanie harmonizovaných indexov.

4. Na žiadosť vnútroštátnych orgánov zodpovedných za zostavovanie harmonizovaných indexov poskytujú štatistické jednotky elektronické záznamy o transakciách, ak sú k dispozícii, ako sú napríklad údaje snímané z čiarových kódov, a na takej úrovni podrobnosti, ktorá je nevyhnutná na tvorbu harmonizovaných indexov a hodnotenie plnenia požiadaviek na porovnateľnosť a kvalitu harmonizovaných indexov.

5. Spoločné referenčné obdobie indexu pre harmonizované indexy je rok 2015. Uvedené referenčné obdobie indexu sa používa pre úplné časové rady všetkých harmonizovaných indexov a ich podindexov.

([1]) Nariadenie Rady (EHS) č. 696/93 z 15. marca 1993 o štatistických jednotkách na účely pozorovania a analýzy výrobného systému v Spoločenstve (Ú. v. ES L 76, 30.3.1993, s. 1).

▼B

6. Harmonizované indexy a ich podindexy sa upravujú na nové spoločné referenčné obdobie indexu v prípade významnej metodickej zmeny harmonizovaných indexov, ktoré je prijaté v súlade s týmto nariadením, alebo každých 10 rokov po poslednej úprave začínajúc od roku 2015. Úprava na nové referenčné obdobie indexu nadobúda účinnosť:

a) v prípade mesačných indexov počnúc indexom za január nasledujúceho roka po referenčnom období indexu;

b) v prípade štvrťročných indexov počnúc indexom za prvý štvrťrok nasledujúceho roka po referenčnom období indexu.

Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých určí podrobné pravidlá úpravy harmonizovaných indexov. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2.

7. Od členských štátov sa nevyžaduje vytvárať a zasielať:

a) účtovné výkazy týkajúce sa podindexov HICP a podindexov HICP-CT pre menej ako jedno promile celkových výdavkov;

b) účtovné výkazy týkajúce sa podindexov indexu cien OOH pre menej ako jedno percento celkových výdavkov na bývanie vo vlastnom obydlí a účtovné výkazy podindexov HPI pre menej ako jedno percento celkových výdavkov na kúpu obydlí.

▼M1

8. Od členských štátov sa nevyžaduje, aby zostavovali nasledujúce podindexy alebo časti podindexov klasifikácie ECOICOP, pretože buď nie sú zahrnuté do peňažných výdavkov na konečnú spotrebu domácností alebo miera metodickej harmonizácie ešte nie je dostatočná:

02.3.	drogy;
12.2.	prostitúcia;
12.5.1.	životné poistenie;
12.6.1.	nepriamo merané služby finančného sprostredkovania (FISIM).

Komisia je splnomocnená prijímať v súlade s článkom 10 delegované akty, aby sa upravil zoznam uvedený v tomto odseku s cieľom zahrnúť hazardné hry do HICP a HICP-CT.

▼B

Článok 6

Periodicita

1. Členské štáty poskytujú Komisii (Eurostatu) HICP, HICP-CT a ich príslušné podindexy v mesačných intervaloch vrátane podindexov, ktoré sa vytvárajú v dlhších intervaloch.

2. Členské štáty poskytujú Komisii (Eurostatu) index cien OOH a HPI v štvrťročných intervaloch. Na základe dobrovoľnosti sa tieto indexy môžu poskytovať v mesačných intervaloch.

▼B

3. Od členských štátov sa nevyžaduje vytvárať podindexy v mesačných alebo štvrťročných intervaloch, ak menej časté zhromažďovanie údajov spĺňa požiadavky na porovnateľnosť uvedené v článku 4. Členské štáty informujú Komisiu (Eurostat) o kategóriách klasifikácie ECOICOP, indexu cien OOH a HPI, pre ktoré majú v úmysle zbierať údaje v menej častých intervaloch ako mesačných v prípade kategórií klasifikácie ECOICOP a štvrťročných v prípade kategórií indexu cien OOH a HPI.

4. Členské štáty poskytujú každoročne Komisii (Eurostatu) aktualizované váhy podindexov v prípade harmonizovaných indexov.

Článok 7

Lehoty, štandardy na výmenu a revízie

1. Členské štáty poskytujú Komisii (Eurostatu) harmonizované indexy a všetky podindexy najneskôr do:

a) 15 kalendárnych dní, ak ide o indexy za február až december, a do 20 kalendárnych dní, ak ide o indexy za január, od konca mesiaca, za ktorý sú indexy vypočítané, a

b) 85 kalendárnych dní od konca štvrťroka, za ktorý sú indexy vypočítané.

2. Členské štáty poskytujú Komisii (Eurostatu) aktualizované váhy najneskôr každý rok do:

a) 13. februára, ak ide o mesačné indexy;

b) 15. júna, ak ide o štvrťročné indexy.

3. Členské štáty, ktorých menou je euro, poskytujú Komisii (Eurostatu) bleskový odhad HICP najneskôr v predposledný kalendárny deň mesiaca, na ktorý sa bleskový odhad vzťahuje.

4. Členské štáty poskytujú Komisii (Eurostatu) údaje a metaúdaje vyžadované v tomto nariadení v súlade so štandardmi na výmenu údajov a metaúdajov.

5. Harmonizované indexy a ich podindexy, ktoré sa už uverejnili, možno revidovať.

6. Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých podrobne určí štandardy na výmenu údajov a metaúdajov uvedené v odseku 4 a jednotné podmienky pre revíziu harmonizovaných indexov a ich podindexov uvedenú v odseku 5. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2.

Článok 8

Pilotné štúdie

1. Ak sú na zostavovanie harmonizovaných indexov potrebné kvalitnejšie základné informácie alebo ak sa v rámci metód uvedených v článku 4 ods. 4 zistí potreba lepšej porovnateľnosti harmonizovaných indexov, Komisia (Eurostat) môže začať realizovať pilotné štúdie, ktoré majú členské štáty vykonávať na základe dobrovoľnosti.

▼B

2. Na financovanie takýchto pilotných štúdií sa v prípade potreby prispieva zo všeobecného rozpočtu Únie.

3. Pilotnými štúdiami sa posudzuje uskutočniteľnosť získavania kvalitnejších základných informácií alebo prijímania nových metodických prístupov.

4. Výsledky pilotných štúdií vyhodnocuje Komisia (Eurostat) v úzkej spolupráci s členskými štátmi a hlavnými používateľmi harmonizovaných indexov, pričom sa zohľadňujú prínosy kvalitnejších základných informácií alebo nových metodických prístupov vo vzťahu k dodatočným nákladom na tvorbu harmonizovaných indexov.

5. Komisia predloží do 31. decembra 2020 a potom každých päť rokov Európskemu parlamentu a Rade správu, v ktorej sa zhodnotia, ak je to uplatniteľné, hlavné zistenia pilotných štúdií.

Článok 9

Zabezpečenie kvality

1. Členské štáty zabezpečujú kvalitu poskytovaných harmonizovaných indexov. Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú štandardné kritériá kvality stanovené v článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 223/2009.

2. Členské štáty poskytujú Komisii (Eurostatu):

a) výročné správy o štandardnej kvalite, ktoré sa vzťahujú na kritériá kvality uvedené v článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č 223/2009;

b) každoročne aktualizované súpisy obsahujúce podrobnosti o zdrojoch údajov, vymedzeniach a použitých metódach;

c) na žiadosť Komisie (Eurostatu) ďalšie súvisiace informácie na takej úrovni podrobnosti, ktorá je nevyhnutná na hodnotenie plnenia požiadaviek porovnateľnosti a kvality harmonizovaných indexov.

3. Ak má členský štát v úmysle zaviesť významnú zmenu metód tvorby harmonizovaných indexov alebo ich častí, informuje o tom Komisiu (Eurostat) najneskôr tri mesiace pred nadobudnutím účinnosti každej takejto zmeny. Členský štát poskytuje Komisii (Eurostatu) kvantifikáciu vplyvu tejto zmeny.

4. Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých určí technické požiadavky na zabezpečenie kvality týkajúce sa obsahu výročných správ o štandardnej kvalite, lehoty na predkladanie správ Komisii (Eurostatu) a štruktúry súpisov a lehoty na predkladanie súpisov Komisii (Eurostatu). Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 11 ods. 2.

▼B

Článok 10

Vykonávanie delegovania právomocí

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.

2. Komisia pri výkone právomoci delegovanej v článku 4 ods. 3 a 5 a článku 5 ods. 8 zabezpečí, aby delegované akty nespôsobovali členským štátom alebo respondentom závažné dodatočné zaťaženie.

Komisia okrem toho riadne odôvodní opatrenia ustanovené v uvedených delegovaných aktoch, pričom v prípade potreby zváži efektívnosť nákladov vrátane zaťaženia respondentov a nákladov na tvorbu v súlade s článkom 14 ods. 3 nariadenia (ES) č. 223/2009.

Komisia postupuje zvyčajným spôsobom a pred prijatím uvedených delegovaných aktov uskutoční konzultácie s expertmi vrátane expertov z členských štátov.

3. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 4 ods. 3 a 5 a článku 5 ods. 8 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 13. júna 2016. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

4. Delegovanie právomoci uvedené v článku 4 ods. 3 a 5 a v článku 5 ods. 8 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť akýchkoľvek delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 4 ods. 3 a 5 a článku 5 ods. 8 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote troch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o tri mesiace.

▼B

Článok 11

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre Európsky štatistický systém zriadený podľa nariadenia (ES) č. 223/2009. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 12

Zrušenie

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, členské štáty naďalej poskytujú harmonizované indexy v súlade s nariadením (ES) č. 2494/95 až do predkladania údajov, ktoré sa vzťahujú na rok 2016.

2. Nariadenie (ES) č. 2494/95 sa zrušuje s účinnosťou od 1. januára 2017.

Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe II.

3. Komisia pri prvom prijatí vykonávacích aktov uvedených v článku 3 ods. 6, 9 a 10, článku 4 ods. 4, článku 5 ods. 6 a článku 7 ods. 6 začlení v rozsahu, ktorý je v súlade s týmto nariadením, relevantné ustanovenia nariadenia Komisie (ES) č. 1749/96 ([1]), nariadenia Komisie (ES) č. 2214/96 ([2]), nariadenia Rady (ES) č. 1687/98 ([3]), nariadenia Komisie (ES) č. 2646/98 ([4]), nariadenia Komisie (ES) č. 1617/1999 ([5]), nariadenia Rady (ES) č. 2166/1999 ([6]), nariadenia

([1]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1749/96 z 9. septembra 1996 o počiatočných vykonávacích opatreniach nariadenia Rady (ES) č. 2494/95 o harmonizovaných indexoch spotrebiteľských cien (Ú. v. ES L 229, 10.9.1996, s. 3).

([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 2214/96 z 20. novembra 1996 o harmonizovaných indexoch spotrebiteľských cien: prenos a rozširovanie podindexov HICP (Ú. v. ES L 296, 21.11.1996, s. 8).

([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 1687/98 z 20. júla 1998, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Komisie (ES) č. 1749/96 týkajúce sa pokrytia tovarov a služieb harmonizovaného indexu spotrebiteľských cien (Ú. v. ES L 214, 31.7.1998, s. 12).

([4]) Nariadenie Komisie (ES) č. 2646/98 z 9. decembra 1998, ktoré ustanovuje podrobné pravidlá pre vykonanie nariadenia Rady (ES) č. 2494/95, pokiaľ ide o minimálne kritériá pre ošetrenie tarifných cien v harmonizovanom indexe spotrebiteľských cien (Ú. v. ES L 335, 10.12.1998, s. 30).

([5]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1617/1999 z 23. júla 1999, ktoré stanovuje podrobné pravidlá pre vykonávanie nariadenia Rady (ES) č. 2494/95, pokiaľ ide o minimálne kritériá pri spracovaní poistenia v Harmonizovanom indexe spotrebiteľských cien a pozmeňuje nariadenie Komisie (ES) č. 2214/96 (Ú. v. ES L 192, 24.7.1999, s. 9).

([6]) Nariadenie Rady (ES) č. 2166/1999 z 8. októbra 1999, ktoré stanovuje podrobné pravidlá pre vykonávanie nariadenia (ES) č. 2494/95, pokiaľ ide o minimálne kritériá pre zaobchádzanie s výrobkami v sektoroch zdravotníctva, vzdelávania a sociálnej starostlivosti v harmonizovanom indexe spotrebiteľských cien (Ú. v. ES L 266, 14.10.1999, s. 1).

▼B

Komisie (ES) No 2601/2000 ([1]), nariadenia Komisie (ES) č. 2602/2000 ([2]), nariadenia Komisie (ES) č. 1920/2001 ([3]), nariadenia Komisie (ES) č. 1921/2001 ([4]), nariadenia Komisie (ES) č. 1708/2005 ([5]), nariadenia Rady (ES) č. 701/2006 ([6]), nariadenia Komisie (ES) č. 330/2009 ([7]), nariadenia Komisie (EÚ) č. 1114/2010 ([8]) a nariadenia Komisie (EÚ) č. 93/2013 ([9]) prijatých na základe nariadenia (ES) č. 2494/95, pričom vo vhodnom rozsahu zníži celkový počet vykonávacích aktov. Nariadenia prijaté na základe nariadenia (ES) č. 2494/95 ostanú uplatniteľné počas prechodného obdobia. Uvedené prechodné obdobie skončí dátumom uplatňovania vykonávacích aktov prijatých na základe článku 3 ods. 6, 9 a 10, článku 4 ods. 4, článku 5 ods. 6 a článku 7 ods. 6 tohto nariadenia, a tento dátum bude rovnaký pre všetky uvedené vykonávacie akty.

([1]) Nariadenie Komisie (ES) č. 2601/2000 zo 17. novembra 2000, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá pre vykonávanie nariadenia Rady (ES) č. 2494/95, pokiaľ ide o načasovanie zaradenia nákupných cien do harmonizovaného indexu spotrebiteľských cien (Ú. v. ES L 300, 29.11.2000, s. 14).

([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 2602/2000 zo 17. novembra 2000, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá pre vykonávanie nariadenia Rady (ES) č. 2494/95, pokiaľ ide o minimálne kritériá pre spracovanie cenových zliav v harmonizovanom indexe spotrebiteľských cien (Ú. v. ES L 300, 29.11.2000, s. 16).

([3]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1920/2001 z 28. septembra 2001, ktoré stanovuje podrobné pravidlá na vykonávanie nariadenia Rady (ES) č. 2494/95 týkajúce sa minimálnych kritérií na spracovanie poplatkov za služby úmerné k hodnotám transakcií v harmonizovanom indexe spotrebiteľských cien a ktoré mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2214/96 (Ú. v. ES L 261, 29.9.2001, s. 46).

([4]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1921/2001 z 28. septembra 2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá pre vykonávanie nariadenia Rady (ES) č. 2494/95, pokiaľ ide o minimálne kritériá pre revidovanie harmonizovaného indexu spotrebiteľských cien a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2602/2000 (Ú. v. ES L 261, 29.9.2001, s. 49).

([5]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1708/2005 z 19. októbra 2005, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá pre vykonávanie nariadenia Rady (ES) č. 2494/95, pokiaľ ide o spoločné referenčné obdobie indexu pre harmonizovaný index spotrebiteľských cien, a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2214/96 (Ú. v. EÚ L 274, 20.10.2005, s. 9).

([6]) Nariadenie Rady (ES) č. 701/2006 z 25. apríla 2006, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie nariadenia (ES) č. 2494/95, pokiaľ ide o časové pokrytie zisťovania cien pre harmonizovaný index spotrebiteľských cien (Ú. v. EÚ L 122, 9.5.2006, s. 3).

([7]) Nariadenie Komisie (ES) č. 330/2009 zo 22. apríla 2009, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 2494/95, pokiaľ ide o minimálne kritériá zaobchádzania so sezónnymi výrobkami v harmonizovanom indexe spotrebiteľských cien (HICP) (Ú. v. EÚ L 103, 23.4.2009, s. 6).

([8]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1114/2010 z 1. decembra 2010, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie nariadenia Rady (ES) č. 2494/95, pokiaľ ide o minimálne kritériá pre kvalitu váh harmonizovaných indexov spotrebiteľských cien (HICP), a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 2454/97 (Ú. v. EÚ L 316, 2.12.2010, s. 4).

([9]) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 93/2013 z 1. februára 2013, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie nariadenia Rady (ES) č. 2494/95 o harmonizovaných indexoch spotrebiteľských cien, pokiaľ ide o stanovenie indexov cien bývania vo vlastnom obydlí (Ú. v. EÚ L 33, 2.2.2013, s. 14).

▼B

Článok 13

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Po prvýkrát sa uplatní na údaje, ktoré sa vzťahujú na január 2017.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼**M1**

PRÍLOHA I

EURÓPSKA KLASIFIKÁCIA INDIVIDUÁLNEJ SPOTREBY PODĽA ÚČELU (ECOICOP) verzia 2

ECOICOP verzia 2 je identická s COICOP OSN 2018.

ND: Predmety krátkodobej spotreby

SD: Predmety stredne dlhej spotreby

D: Predmety dlhodobej spotreby

S: Služby

01	Potraviny a nealkoholické nápoje
01.1	Potraviny
01.1.1	Obilniny a obilninové výrobky (ND)
01.1.1.1	Obilniny (ND)
01.1.1.2	Obilná múka (ND)
01.1.1.3	Chlieb a pekárenské výrobky (ND)
01.1.1.4	Raňajkové cereálie (ND)
01.1.1.5	Makaróny, rezance, kuskus a podobné cestovinové výrobky (ND)
01.1.1.9	Ostatné výrobky z mletých obilnín a zŕn (ND)
01.1.2	Živé zvieratá a mäso a ostatné časti zabitých suchozemských zvierat (ND)
01.1.2.1	Živé suchozemské zvieratá (ND)
01.1.2.2	Mäso, čerstvé, chladené alebo mrazené (ND)
01.1.2.3	Mäso, sušené, solené, v slanom náleve alebo údené (ND)
01.1.2.4	Droby, krv a ostatné časti zabitých zvierat, čerstvé, chladené alebo mrazené, sušené, solené, v slanom náleve alebo údené (ND)
01.1.2.5	Prípravky z mäsa, drobov, krvi a ostatných častí zabitých zvierat (ND)
01.1.3	Ryby a ostatné morské plody (ND)
01.1.3.1	Ryby, živé, čerstvé, chladené alebo mrazené (ND)
01.1.3.2	Ryby, sušené, solené, v slanom náleve alebo údené (ND)
01.1.3.3	Prípravky z rýb (ND)
01.1.3.4	Ostatné morské plody, živé, čerstvé, chladené alebo mrazené (ND)
01.1.3.5	Ostatné morské plody, sušené, solené, v slanom náleve alebo údené (ND)
01.1.3.6	Prípravky z ostatných morských plodov (ND)

▼**M1**

01.1.3.7	Pečene, ikry a ostatné droby z rýb a ostatných morských plodov vo všetkých formách (ND)
01.1.4	Mlieko, ostatné mliečne výrobky a vajcia (ND)
01.1.4.1	Surové a plnotučné mlieko (ND)
01.1.4.2	Odstredené mlieko (ND)
01.1.4.3	Ostatné mlieko a smotana (ND)
01.1.4.4	Neživočíšne mlieko (ND)
01.1.4.5	Syr (ND)
01.1.4.6	Jogurt a podobné výrobky (ND)
01.1.4.7	Dezerty a nápoje na báze mlieka (ND)
01.1.4.8	Vajcia (ND)
01.1.4.9	Ostatné mliečne výrobky (ND)
01.1.5	Oleje a tuky (ND)
01.1.5.1	Rastlinné oleje (ND)
01.1.5.2	Maslo a ostatné oleje a tuky získané z mlieka (ND)
01.1.5.3	Margarín a podobné prípravky (ND)
01.1.5.9	Ostatné živočíšne oleje a tuky (ND)
01.1.6	Ovocie a orechy (ND)
01.1.6.1	Datle, figy a tropické ovocie, čerstvé (ND)
01.1.6.2	Citrusové plody, čerstvé (ND)
01.1.6.3	Kôstkové ovocie a jadrové ovocie, čerstvé (ND)
01.1.6.4	Bobuľové ovocie, čerstvé (ND)
01.1.6.5	Ostatné ovocie, čerstvé (ND)
01.1.6.6	Ovocie, mrazené (ND)
01.1.6.7	Ovocie, sušené a dehydrované (ND)
01.1.6.8	Orechy, nelúpané alebo lúpané (ND)
01.1.6.9	Ovocie a orechy, mleté a v iných prípravkoch (ND)
01.1.7	Zelenina, hľuzy, plantajny, banány na varenie a strukoviny (ND)
01.1.7.1	Listová alebo stonková zelenina, čerstvá alebo chladená (ND)
01.1.7.2	Plodová zelenina, čerstvá alebo chladená (ND)
01.1.7.3	Zelené strukoviny, čerstvé alebo chladené (ND)
01.1.7.4	Ostatná zelenina, čerstvá alebo chladená (ND)

▼**M1**

01.1.7.5	Hľuzy, plantajny a banány na varenie, čerstvé alebo chladené (ND)
01.1.7.6	Strukoviny (ND)
01.1.7.7	Ostatná zelenina, hľuzy, plantajny a banány na varenie, sušené a dehydrované (ND)
01.1.7.8	Zelenina, hľuzy, plantajny a banány na varenie, mrazené (ND)
01.1.7.9	Zelenina, hľuzy, plantajny, banány na varenie a strukoviny, mleté a v iných prípravkoch (ND)
01.1.8	Cukor, cukrovinky a dezerty (ND)
01.1.8.1	Trstinový cukor a repný cukor (ND)
01.1.8.2	Ostatné druhy cukru a náhrady cukru (ND)
01.1.8.3	Džemy, marmelády, ovocné rôsoly, pyré a pasty, a med (ND)
01.1.8.4	Orechové pyré, orechové maslá a orechové pasty (ND)
01.1.8.5	Čokoláda, kakao a potravinárske výrobky na báze kakaa (ND)
01.1.8.6	Ľad, zmrzlina a sorbety (ND)
01.1.8.9	Ostatné cukrovinky a dezerty i. n. (ND)
01.1.9	Hotové potraviny a ostatné potravinárske výrobky (ND)
01.1.9.1	Hotové potraviny (ND)
01.1.9.2	Potraviny na výživu dojčiat a malých detí (ND)
01.1.9.3	Soľ, chuťové prísady a omáčky (ND)
01.1.9.4	Koreniny, kulinárske byliny a semená (ND)
01.1.9.9	Ostatné potravinárske výrobky i. n. (ND)
01.2	Nealkoholické nápoje
01.2.1	Ovocné a zeleninové šťavy (ND)
01.2.1.0	Ovocné a zeleninové šťavy (ND)
01.2.2	Káva a náhrady kávy (ND)
01.2.2.0	Káva a náhrady kávy (ND)
01.2.3	Čaj, maté a ostatné produkty na sparenie a vylúhovanie získané z rastlín (ND)
01.2.3.0	Čaj, maté a ostatné produkty na sparenie a vylúhovanie získané z rastlín (ND)
01.2.4	Kakaové nápoje (ND)
01.2.4.0	Kakaové nápoje (ND)
01.2.5	Voda (ND)
01.2.5.0	Voda (ND)
01.2.6	Osviežujúce nápoje (ND)
01.2.6.0	Osviežujúce nápoje (ND)

▼**M1**

01.2.9	Ostatné nealkoholické nápoje (ND)
01.2.9.0	Ostatné nealkoholické nápoje (ND)
01.3	Služby spracovania primárnych výrobkov pre potraviny a nealkoholické nápoje
01.3.0	Služby spracovania primárnych výrobkov pre potraviny a nealkoholické nápoje (S)
01.3.0.0	Služby spracovania primárnych výrobkov pre potraviny a nealkoholické nápoje (S)
02	Alkoholické nápoje, tabak a narkotiká
02.1	Alkoholické nápoje
02.1.1	Liehoviny a likéry (ND)
02.1.1.0	Liehoviny a likéry (ND)
02.1.2	Víno (ND)
02.1.2.1	Víno z hrozna (ND)
02.1.2.2	Víno z iných zdrojov (ND)
02.1.3	Pivo (ND)
02.1.3.0	Pivo (ND)
02.1.9	Ostatné alkoholické nápoje (ND)
02.1.9.0	Ostatné alkoholické nápoje (ND)
02.2	Služby výroby alkoholu
02.2.0	Služby výroby alkoholu (S)
02.2.0.0	Služby výroby alkoholu (S)
02.3	Tabak
02.3.0	Tabak (ND)
02.3.0.1	Cigarety (ND)
02.3.0.2	Cigary (ND)
02.3.0.9	Ostatné tabakové výrobky (ND)
02.4	Narkotiká
02.4.0	Narkotiká (ND)
02.4.0.0	Narkotiká (ND)
03	Odevy a obuv
03.1	Odevy
03.1.1	Odevné materiály (SD)
03.1.1.0	Odevné materiály (SD)
03.1.2	Hotové odevy (SD)

▼**M1**

03.1.2.1	Hotové odevy pre mužov alebo chlapcov (SD)
03.1.2.2	Hotové odevy pre ženy alebo dievčatá (SD)
03.1.2.3	Hotové odevy pre dojčatá (do 2 rokov) (SD)
03.1.2.4	Školské uniformy (SD)
03.1.3	Ostatné časti odevov a doplnky k odevom (SD)
03.1.3.1	Ostatné časti odevov (SD)
03.1.3.2	Doplnky k odevom (SD)
03.1.4	Čistenie, oprava, šitie a požičiavanie odevov (S)
03.1.4.1	Čistenie odevov (S)
03.1.4.2	Oprava, šitie a požičiavanie odevov (S)
03.2	Obuv
03.2.1	Topánky a ostatná obuv (SD)
03.2.1.1	Obuv pre mužov (SD)
03.2.1.2	Obuv pre ženy (SD)
03.2.1.3	Obuv pre dojčatá a deti (SD)
03.2.2	Čistenie, oprava a požičiavanie obuvi (S)
03.2.2.0	Čistenie, oprava a požičiavanie obuvi (S)
04	Bývanie, voda, elektrina, plyn a ostatné palivá
04.1	Skutočné nájomné za bývanie
04.1.1	Skutočné nájomné platené nájomníkmi za hlavné bývanie (S)
04.1.1.0	Skutočné nájomné platené nájomníkmi za hlavné bývanie (S)
04.1.2	Ostatné skutočné nájomné (S)
04.1.2.1	Skutočné nájomné platené nájomníkmi za druhé bývanie (S)
04.1.2.2	Nájomné za garáž a ostatné nájomné platené nájomníkmi (S)
04.2	Imputované nájomné za bývanie
04.2.1	Imputované nájomné vlastníkov – užívateľov za ich hlavné bývanie (S)
04.2.1.0	Imputované nájomné vlastníkov – užívateľov za ich hlavné bývanie (S)
04.2.2	Ostatné imputované nájomné (S)
04.2.2.0	Ostatné imputované nájomné (S)

▼**M1**

04.3	Údržba, oprava a zabezpečenie obydlia
04.3.1	Bezpečnostné vybavenie a materiály na údržbu a opravu obydlia
04.3.1.1	Materiály na údržbu a opravu obydlia (ND)
04.3.1.2	Bezpečnostné vybavenie (SD)
04.3.2	Služby na údržbu, opravu a zabezpečenie obydlia (S)
04.3.2.0	Služby na údržbu, opravu a zabezpečenie obydlia (S)
04.4	Dodávka vody a rôzne služby spojené s obydlím
04.4.1	Dodávka vody (ND)
04.4.1.1	Dodávka vody prostredníctvom sieťových systémov (ND)
04.4.1.2	Dodávka vody prostredníctvom iných systémov (ND)
04.4.2	Zber odpadu (S)
04.4.2.0	Zber odpadu (S)
04.4.3	Odvádzanie odpadových vôd (S)
04.4.3.1	Odvádzanie odpadových vôd prostredníctvom kanalizačných systémov (S)
04.4.3.2	Odvádzanie odpadových vôd prostredníctvom lokálnych sanitačných systémov (S)
04.4.4	Ostatné služby spojené s obydlím (S)
04.4.4.1	Poplatky za údržbu domov obývaných viacerými domácnosťami (S)
04.4.4.9	Ostatné služby spojené s obydlím i. n. (S)
04.5	Elektrina, plyn a ostatné palivá
04.5.1	Elektrina (ND)
04.5.1.0	Elektrina (ND)
04.5.2	Plyn (ND)
04.5.2.1	Zemný plyn prostredníctvom sietí (ND)
04.5.2.2	Skvapalnené uhľovodíky (ND)
04.5.3	Kvapalné palivá (ND)
04.5.3.0	Kvapalné palivá (ND)
04.5.4	Tuhé palivá (ND)
04.5.4.1	Uhlie, uhoľné brikety, rašelina a rašelinové brikety (ND)
04.5.4.2	Drevené palivo vrátane peliet a brikiet (ND)
04.5.4.3	Drevné uhlie (ND)
04.5.4.9	Ostatné tuhé palivá (ND)

▼**M1**

04.5.5	Ostatná energia na vykurovanie a chladenie (ND)
04.5.5.0	Ostatná energia na vykurovanie a chladenie (ND)
05	Bytové zariadenie, vybavenie domácnosti a bežná údržba domácnosti
05.1	Nábytok, bytové zariadenie a kusové koberce
05.1.1	Nábytok, bytové zariadenie a kusové koberce (D)
05.1.1.1	Nábytok do domácnosti (D)
05.1.1.2	Záhradný a kempingový nábytok (D)
05.1.1.3	Osvetľovacie zariadenia (D)
05.1.1.4	Bytové zariadenie, kusové koberce a kobercové predložky (D)
05.1.2	Oprava, inštalácia a prenájom nábytku, bytového zariadenia a kusových kobercov (S)
05.1.2.0	Oprava, inštalácia a prenájom nábytku, bytového zariadenia a kusových kobercov (S)
05.2	Bytové textílie
05.2.1	Bytové textílie (SD)
05.2.1.1	Textílie na nábytok a záclony (SD)
05.2.1.2	Posteľná bielizeň a posteľoviny (SD)
05.2.1.3	Stolné a kúpeľňové textilné súpravy (SD)
05.2.1.9	Ostatné bytové textílie (SD)
05.2.2	Oprava, prenájom a šitie bytových textílií (S)
05.2.2.0	Oprava, prenájom a šitie bytových textílií (S)
05.3	Domáce spotrebiče
05.3.1	Veľké domáce spotrebiče elektrické aj neelektrické (D)
05.3.1.1	Veľké kuchynské spotrebiče (D)
05.3.1.2	Veľké spotrebiče na pranie (D)
05.3.1.3	Ohrievače a prístroje na klimatizáciu (D)
05.3.1.4	Čistiace prístroje (D)
05.3.1.9	Ostatné veľké domáce spotrebiče (D)
05.3.2	Malé domáce spotrebiče (SD)
05.3.2.1	Malé spotrebiče na varenie a spracovanie potravín (SD)
05.3.2.2	Malé spotrebiče na prípravu nápojov (SD)
05.3.2.9	Ostatné malé domáce spotrebiče (SD)
05.3.3	Oprava, inštalácia a prenájom domácich spotrebičov (S)

▼**M1**

05.3.3.0	Oprava, inštalácia a prenájom domácich spotrebičov (S)
05.4	Výrobky zo skla, stolový riad a potreby pre domácnosť
05.4.0	Výrobky zo skla, stolový riad a potreby pre domácnosť (SD)
05.4.0.1	Sklenené, krištáľové, keramické a porcelánové súpravy (SD)
05.4.0.2	Príbory, misy a taniere a strieborné riady na stolovanie (SD)
05.4.0.3	Kuchynské potreby a výrobky (SD)
05.4.0.4	Oprava a prenájom výrobkov zo skla, stolového riadu a potrieb pre domácnosť (S)
05.5	Nástroje a náradie pre dom a záhradu
05.5.1	Nástroje a náradie s motorom (D)
05.5.1.0	Nástroje a náradie s motorom (D)
05.5.2	Nástroje a rôzne príslušenstvo bez motora (SD)
05.5.2.1	Nástroje bez motora (SD)
05.5.2.2	Rôzne príslušenstvo (SD)
05.5.3	Oprava a prenájom nástrojov a náradia s motorom a bez motora (S)
05.5.3.0	Oprava a prenájom nástrojov a náradia s motorom a bez motora (S)
05.6	Výrobky a služby pre bežnú údržbu domácnosti
05.6.1	Výrobky pre domácnosť na krátkodobú spotrebu (ND)
05.6.1.1	Výrobky na čistenie a údržbu domácnosti (ND)
05.6.1.9	Ostatné výrobky pre domácnosť na krátkodobú spotrebu (ND)
05.6.2	Bytové služby a služby pre domácnosť (S)
05.6.2.1	Bytové služby zabezpečované platenými zriadencami (S)
05.6.2.9	Ostatné služby pre domácnosť (S)
06	Zdravotníctvo
06.1	Lieky a zdravotnícke výrobky
06.1.1	Lieky (ND)
06.1.1.1	Lieky, vakcíny a ostatné farmaceutické prípravky (ND)
06.1.1.2	Rastlinné lieky a homeopatické výrobky (ND)
06.1.2	Zdravotnícke výrobky (ND)
06.1.2.1	Zdravotnícke diagnostické výrobky (ND)
06.1.2.2	Preventívne a ochranné pomôcky (ND)

▼**M1**

06.1.2.3	Liečebné pomôcky na osobné použitie (ND)
06.1.3	Kompenzačné pomôcky (D)
06.1.3.1	Kompenzačné pomôcky pre zrak (D)
06.1.3.2	Kompenzačné pomôcky pre sluch a komunikáciu (D)
06.1.3.3	Kompenzačné pomôcky pre mobilitu a každodenné činnosti (D)
06.1.4	Oprava, prenájom a údržba zdravotníckych výrobkov a kompenzačných pomôcok (S)
06.1.4.0	Oprava, prenájom a údržba zdravotníckych výrobkov a kompenzačných pomôcok (S)
06.2	Ambulantná zdravotnícka starostlivosť
06.2.1	Preventívna zdravotnícka starostlivosť (S)
06.2.1.1	Imunizačné služby (S)
06.2.1.9	Ostatná preventívna zdravotnícka starostlivosť (S)
06.2.2	Ambulantné stomatologické služby (S)
06.2.2.1	Preventívne stomatologické služby (S)
06.2.2.9	Ostatné ambulantné stomatologické služby (S)
06.2.3	Ostatná ambulantná zdravotnícka starostlivosť (S)
06.2.3.1	Ambulantná liečebná a rehabilitačná starostlivosť (S)
06.2.3.2	Ambulantná dlhodobá starostlivosť (S)
06.3	Lôžková nemocničná starostlivosť
06.3.1	Lôžková nemocničná liečebná a rehabilitačná starostlivosť (S)
06.3.1.0	Lôžková nemocničná liečebná a rehabilitačná starostlivosť (S)
06.3.2	Lôžková nemocničná dlhodobá starostlivosť (S)
06.3.2.0	Lôžková nemocničná dlhodobá starostlivosť (S)
06.4	Ostatné zdravotnícke služby
06.4.1	Služby diagnostického zobrazovania a služby zdravotníckych laboratórií (S)
06.4.1.0	Služby diagnostického zobrazovania a služby zdravotníckych laboratórií (S)
06.4.2	Pohotovostná preprava pacientov a pohotovostné záchranné služby (S)
06.4.2.0	Pohotovostná preprava pacientov a pohotovostné záchranné služby (S)
07	Doprava
07.1	Nákup dopravných prostriedkov

▼**M1**

07.1.1	Motorové vozidlá (D)
07.1.1.1	Nové motorové vozidlá (D)
07.1.1.2	Ojazdené motorové vozidlá (D)
07.1.2	Motocykle (D)
07.1.2.0	Motocykle (D)
07.1.3	Bicykle (D)
07.1.3.0	Bicykle (D)
07.1.4	Dopravné prostriedky ťahané zvieratami (D)
07.1.4.0	Dopravné prostriedky ťahané zvieratami (D)
07.2	Prevádzkovanie prostriedkov osobnej dopravy
07.2.1	Náhradné diely a príslušenstvo pre prostriedky osobnej dopravy (SD)
07.2.1.1	Pneumatiky (SD)
07.2.1.2	Náhradné diely pre prostriedky osobnej dopravy (SD)
07.2.1.3	Príslušenstvo pre prostriedky osobnej dopravy (SD)
07.2.2	Palivá a mazadlá pre prostriedky osobnej dopravy (ND)
07.2.2.1	Nafta (ND)
07.2.2.2	Benzín (ND)
07.2.2.3	Ostatné palivá pre prostriedky osobnej dopravy (ND)
07.2.2.4	Mazadlá (ND)
07.2.3	Údržba a oprava prostriedkov osobnej dopravy (S)
07.2.3.0	Údržba a oprava prostriedkov osobnej dopravy (S)
07.2.4	Ostatné služby týkajúce sa prostriedkov osobnej dopravy (S)
07.2.4.1	Parkovacie služby (S)
07.2.4.2	Poplatky a mýta (S)
07.2.4.3	Kurzy v autoškole, vodičské skúšky a vodičské preukazy a kontroly technického stavu vozidla (S)
07.2.4.4	Prenájom osobného dopravného prostriedku bez vodiča (S)
07.3	Služby osobnej dopravy
07.3.1	Železničná osobná doprava (S)
07.3.1.1	Vlaková osobná doprava (S)
07.3.1.2	Osobná doprava metrom a električkou (S)
07.3.2	Cestná osobná doprava (S)

▼**M1**

07.3.2.1	Osobná doprava autobusom a autokarom (S)
07.3.2.2	Osobná doprava taxíkom a prenajatým autom s vodičom (S)
07.3.2.3	Osobná doprava študentov do školy a zo školy (S)
07.3.2.9	Ostatná cestná osobná doprava (S)
07.3.3	Letecká osobná doprava (S)
07.3.3.1	Letecká osobná doprava, vnútroštátna (S)
07.3.3.2	Letecká osobná doprava, medzinárodná (S)
07.3.4	Námorná a vnútrozemská vodná osobná doprava (S)
07.3.4.0	Námorná a vnútrozemská vodná osobná doprava (S)
07.3.5	Kombinovaná osobná doprava (S)
07.3.5.0	Kombinovaná osobná doprava (S)
07.3.6	Ostatné služby osobnej dopravy (S)
07.3.6.0	Ostatné služby osobnej dopravy (S)
07.4	Preprava tovaru
07.4.1	Poštové a kuriérske služby (S)
07.4.1.1	Listové služby (S)
07.4.1.2	Kuriérske služby a služby doručovania balíkov (S)
07.4.9	Ostatná preprava tovaru (S)
07.4.9.1	Sťahovacie a skladovacie služby (S)
07.4.9.2	Dodávky tovaru (S)
08	Informácie a komunikácia
08.1	Informačné a komunikačné zariadenia
08.1.1	Pevné telefónne zariadenia (D)
08.1.1.0	Pevné telefónne zariadenia (D)
08.1.2	Mobilné telefónne zariadenia (D)
08.1.2.0	Mobilné telefónne zariadenia (D)
08.1.3	Zariadenia na spracovanie informácií (D)
08.1.3.1	Počítače, prenosné počítače a tablety (D)
08.1.3.2	Periférne zariadenia a ich spotrebné komponenty (D)
08.1.4	Zariadenia na príjem, záznam a reprodukciu zvuku a obrazu (D)
08.1.4.0	Zariadenia na príjem, záznam a reprodukciu zvuku a obrazu (D)

▼**M1**

08.1.5	Nenahrané záznamové médiá (SD)
08.1.5.0	Nenahrané záznamové médiá (SD)
08.1.9	Ostatné informačné a komunikačné zariadenia a príslušenstvo (D)
08.1.9.1	Ostatné informačné a komunikačné zariadenia (D)
08.1.9.2	Ostatné informačné a komunikačné príslušenstvo (D)
08.2	Softvér okrem hier
08.2.0	Softvér okrem hier (S)
08.2.0.0	Softvér okrem hier (S)
08.3	Informačné a komunikačné služby
08.3.1	Pevné komunikačné služby (S)
08.3.1.0	Pevné komunikačné služby (S)
08.3.2	Mobilné komunikačné služby (S)
08.3.2.0	Mobilné komunikačné služby (S)
08.3.3	Služby poskytovania prístupu na internet a služby online úložísk (S)
08.3.3.0	Služby poskytovania prístupu na internet a služby online úložísk (S)
08.3.4	Telekomunikačné služby poskytované v balíku (S)
08.3.4.0	Telekomunikačné služby poskytované v balíku (S)
08.3.5	Oprava a prenájom informačných a komunikačných zariadení (S)
08.3.5.0	Oprava a prenájom informačných a komunikačných zariadení (S)
08.3.9	Ostatné informačné a komunikačné služby (S)
08.3.9.1	Televízne a rozhlasové licencie a poplatky (S)
08.3.9.2	Predplatné za audiovizuálne strímingové služby a prenájom audiovizuálneho obsahu (S)
08.3.9.9	Ostatné informačné a komunikačné služby i. n. (S)
09	Rekreácia, šport a kultúra
09.1	Predmety dlhodobej spotreby na rekreáciu
09.1.1	Fotografické a filmové zariadenia a optické prístroje (D)
09.1.1.1	Fotoaparáty (D)
09.1.1.2	Príslušenstvo pre fotografické a filmové zariadenia (D)
09.1.1.3	Optické prístroje (D)

▼**M1**

09.1.2	Veľké predmety dlhodobej spotreby na rekreáciu (D)
09.1.2.1	Kempingové vozy, karavany a obytné prívesy (D)
09.1.2.2	Lietadlá, ľahké lietadlá, klzáky, závesné klzáky a balóny naplnené teplým vzduchom (D)
09.1.2.3	Člny, jachty, prívesné lodné motory a ostatné potreby na vodné športy (D)
09.1.2.4	Kone, poníky, ťavy a dromedáre a príslušenstvo (D)
09.1.2.9	Ostatné veľké predmety dlhodobej spotreby na rekreáciu (D)
09.2	Ostatné výrobky na rekreáciu
09.2.1	Hry, hračky a výrobky súvisiace so záľubami (SD)
09.2.1.1	Herné počítače, herné konzoly, herné aplikácie a softvér (SD)
09.2.1.2	Ostatné hry, hračky a výrobky súvisiace so záľubami (SD)
09.2.1.3	Predmety na oslavy (ND)
09.2.2	Vybavenie na šport, kempovanie a rekreáciu v prírode (SD)
09.2.2.1	Vybavenie na šport (SD)
09.2.2.2	Vybavenie na kempovanie a rekreáciu v prírode (SD)
09.3	Záhradné výrobky a spoločenské zvieratá
09.3.1	Záhradné výrobky, rastliny a kvety (ND)
09.3.1.1	Záhradné výrobky (ND)
09.3.1.2	Rastliny, semená a kvety (ND)
09.3.2	Spoločenské zvieratá a výrobky pre spoločenské zvieratá (D)
09.3.2.1	Spoločenské zvieratá (D)
09.3.2.2	Výrobky pre spoločenské zvieratá a ostatné domáce zvieratá (ND)
09.4	Rekreačné služby
09.4.1	Prenájom a oprava fotografických a filmových zariadení a optických prístrojov (S)
09.4.1.0	Prenájom a oprava fotografických a filmových zariadení a optických prístrojov (S)
09.4.2	Prenájom, údržba a oprava veľkých predmetov dlhodobej spotreby na rekreáciu (S)
09.4.2.1	Prenájom, údržba a oprava kempingových vozov a karavanov (S)
09.4.2.2	Prenájom, údržba a oprava ostatných veľkých predmetov dlhodobej spotreby na rekreáciu (S)

▼**M1**

09.4.3	Prenájom a oprava hier, hračiek a výrobkov súvisiacich so záľubami (S)
09.4.3.1	Prenájom herného softvéru a predplatné na online hry (S)
09.4.3.2	Prenájom a oprava ostatných hier, hračiek a výrobkov súvisiacich so záľubami (S)
09.4.4	Prenájom a oprava vybavenia na šport, kempovanie a rekreáciu v prírode (S)
09.4.4.0	Prenájom a oprava vybavenia na šport, kempovanie a rekreáciu v prírode (S)
09.4.5	Veterinárne a iné služby pre spoločenské zvieratá (S)
09.4.5.0	Veterinárne a iné služby pre spoločenské zvieratá (S)
09.4.6	Rekreačné a športové služby (S)
09.4.6.1	Rekreačné a voľnočasové služby (S)
09.4.6.2	Služby súvisiace s aktívnym športovaním (S)
09.4.6.3	Služby súvisiace s účasťou na športových podujatiach (S)
09.4.7	Hazardné hry (S)
09.4.7.0	Hazardné hry (S)
09.5	Kultúrne predmety
09.5.1	Hudobné nástroje (D)
09.5.1.0	Hudobné nástroje (D)
09.5.2	Audiovizuálne médiá (SD)
09.5.2.0	Audiovizuálne médiá (SD)
09.6	Kultúrne služby
09.6.1	Služby poskytované kinami, divadlami a usporiadateľmi koncertov (S)
09.6.1.0	Služby poskytované kinami, divadlami a usporiadateľmi koncertov (S)
09.6.2	Služby poskytované múzeami, knižnicami a kultúrnymi pamiatkami (S)
09.6.2.0	Služby poskytované múzeami, knižnicami a kultúrnymi pamiatkami (S)
09.6.3	Fotografické služby (S)
09.6.3.0	Fotografické služby (S)
09.6.9	Ostatné kultúrne služby (S)
09.6.9.0	Ostatné kultúrne služby (S)
09.7	Noviny, knihy a kancelárske potreby

▼**M1**

09.7.1	Knihy (SD)
09.7.1.1	Vzdelávacie knihy a učebnice (SD)
09.7.1.9	Ostatné knihy (SD)
09.7.2	Noviny a časopisy (ND)
09.7.2.1	Noviny (ND)
09.7.2.2	Časopisy a periodiká (ND)
09.7.3	Rôzne tlačoviny (ND)
09.7.3.0	Rôzne tlačoviny (ND)
09.7.4	Kancelárske potreby a potreby na kreslenie (ND)
09.7.4.0	Kancelárske potreby a potreby na kreslenie (ND)
09.8	Organizované dovolenkové zájazdy
09.8.0	Organizované dovolenkové zájazdy (S)
09.8.0.0	Organizované dovolenkové zájazdy (S)
10	Vzdelávacie služby
10.1	Predškolské a primárne vzdelávanie
10.1.0	Predškolské a primárne vzdelávanie (S)
10.1.0.1	Predškolské vzdelávanie (S)
10.1.0.2	Primárne vzdelávanie (S)
10.2	Sekundárne vzdelávanie
10.2.0	Sekundárne vzdelávanie (S)
10.2.0.0	Sekundárne vzdelávanie (S)
10.3	Postsekundárne vzdelávanie (nezahrnuté do terciárneho)
10.3.0	Postsekundárne vzdelávanie (nezahrnuté do terciárneho) (S)
10.3.0.0	Postsekundárne vzdelávanie (nezahrnuté do terciárneho) (S)
10.4	Terciárne vzdelávanie
10.4.0	Terciárne vzdelávanie (S)
10.4.0.0	Terciárne vzdelávanie (S)
10.5	Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne
10.5.0	Vzdelávanie nedefinované podľa úrovne (S)
10.5.0.1	Doučovanie (S)
10.5.0.9	Ostatné vzdelávanie nedefinované podľa úrovne (S)

▼**M1**

11	Reštauračné a ubytovacie služby
11.1	Služby spojené s podávaním jedál a nápojov
11.1.1	Reštaurácie, kaviarne a podobné zariadenia (S)
11.1.1.1	Reštaurácie, kaviarne a podobné zariadenia – s obsluhou (S)
11.1.1.2	Reštaurácie, kaviarne a podobné zariadenia – bez obsluhy (S)
11.1.2	Jedálne, kafetérie a refektáre (S)
11.1.2.1	Jedálne a kafetérie univerzít, škôl a materských škôl (S)
11.1.2.9	Ostatné jedálne, kafetérie a refektáre (S)
11.2	Ubytovacie služby
11.2.0	Ubytovacie služby (S)
11.2.0.1	Hotely, motely, hostince a podobné ubytovacie služby (S)
11.2.0.2	Dovolenkové strediská, kempingy, mládežnícke hostely a podobné ubytovacie služby (S)
11.2.0.3	Ubytovacie služby internátnych škôl, univerzít a iných vzdelávacích zariadení (S)
11.2.0.9	Ostatné ubytovacie služby (S)
12	Poisťovacie a finančné služby
12.1	Poistenie
12.1.1	Životné a úrazové poistenie (S)
12.1.1.0	Životné a úrazové poistenie (S)
12.1.2	Poistenie v súvislosti so zdravím (S)
12.1.2.0	Poistenie v súvislosti so zdravím (S)
12.1.3	Poistenie v súvislosti s bývaním (S)
12.1.3.0	Poistenie v súvislosti s bývaním (S)
12.1.4	Poistenie v súvislosti s dopravou (S)
12.1.4.1	Poistenie v súvislosti s osobnou dopravou (S)
12.1.4.2	Cestovné poistenie (S)
12.1.9	Ostatné poistenie (S)
12.1.9.0	Ostatné poistenie (S)
12.2	Finančné služby
12.2.1	Nepriamo merané služby finančného sprostredkovania (S)

▼**M1**

12.2.1.0	Nepriamo merané služby finančného sprostredkovania (S)
12.2.2	Explicitné poplatky inštitúcií prijímajúcich vklady (S)
12.2.2.0	Explicitné poplatky inštitúcií prijímajúcich vklady (S)
12.2.9	Ostatné finančné služby (S)
12.2.9.1	Poplatky za prevody (S)
12.2.9.9	Ostatné finančné služby i. n. (S)
13	Osobná starostlivosť, sociálna ochrana a rozličné výrobky a služby
13.1	Osobná starostlivosť
13.1.1	Elektrické spotrebiče na osobnú starostlivosť (SD)
13.1.1.1	Nákup elektrických spotrebičov na osobnú starostlivosť (SD)
13.1.1.2	Oprava elektrických spotrebičov na osobnú starostlivosť (S)
13.1.2	Ostatné spotrebiče, pomôcky a výrobky na osobnú starostlivosť (ND)
13.1.2.0	Ostatné spotrebiče, pomôcky a výrobky na osobnú starostlivosť (ND)
13.1.3	Kadernícke služby a skrášľovacie služby (S)
13.1.3.1	Kadernícke služby (S)
13.1.3.2	Skrášľovacie ošetrenia (S)
13.2	Ostatné osobné predmety
13.2.1	Šperky a náramkové hodinky (D)
13.2.1.1	Nákup šperkov a náramkových hodiniek (D)
13.2.1.2	Oprava a prenájom šperkov, hodín a náramkových hodiniek (S)
13.2.2	Náboženské predmety a predmety na náboženské a rituálne oslavy (SD)
13.2.2.0	Náboženské predmety a predmety na náboženské a rituálne oslavy (SD)
13.2.9	Ostatné osobné predmety i. n. (SD)
13.2.9.1	Cestovné potreby, veci pre deti a ostatné osobné predmety i. n. (SD)
13.2.9.2	Oprava a prenájom ostatných osobných predmetov (S)
13.3	Sociálna ochrana
13.3.0	Sociálna ochrana (S)
13.3.0.1	Služby starostlivosti o deti (S)

▼**M1**

13.3.0.2	Domovy dôchodcov pre staršie osoby a domovy pre osoby so zdravotným postihnutím, ktoré neposkytujú lekársku starostlivosť (S)
13.3.0.3	Služby domácej starostlivosti o staršie osoby a osoby so zdravotným postihnutím (S)
13.3.0.9	Ostatné služby sociálnej ochrany (S)
13.9	Ostatné služby
13.9.0	Ostatné služby (S)
13.9.0.1	Prostitúcia (S)
13.9.0.2	Náboženské služby (S)
13.9.0.9	Ostatné služby i. n. (S)

▼B

PRÍLOHA II

Tabuľka zhody

Nariadenie (ES) č. 2494/95	Toto nariadenie
Článok 1	Článok 1
Článok 2 písm. a)	Článok 2 bod 6
Článok 2 písm. b)	—
Článok 2 písm. c)	—
Článok 3	Článok 3 ods. 3 a 10
Článok 4	Článok 4 ods. 1, 2 a 4
Článok 5 ods. 1 písm. b)	Článok 5 ods. 5 a 6
Článok 5 ods. 3	Článok 4 ods. 4
Článok 6	Článok 5 ods. 1 a 2
Článok 7	Článok 5 ods. 3
Článok 8	Článok 6 ods. 1, 3 a 4
Článok 9	Článok 3 ods. 1, 2 a 6
Článok 10	Článok 7 ods. 1
Článok 11	—
Článok 12	Článok 9 ods. 2
Článok 13	—
Článok 14	Článok 11
Článok 15	—
Článok 16	Článok 13